



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединённых Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذاء والزراعة  
للأمم المتحدة

S

# CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA ÁFRICA

## 31.º período de sesiones

**Cataratas Victoria (Zimbabwe), 23-27 de marzo de 2020**

**Informe resumido sobre las recomendaciones de los órganos  
estatutarios regionales de la FAO (estadísticas, actividad  
forestal/flora y fauna silvestres, pesca)**

## Resumen

El programa regional de la FAO incluye cuatro comités y comisiones estatutarios regionales temáticos. Estos proporcionan a los países de toda la región de África una plataforma en la que poder dialogar y deliberar sobre la orientación colectiva del área temática de trabajo de los comités o comisiones en cuestión. Las comisiones sintetizan en mayor profundidad las discusiones, definen prioridades y formulan recomendaciones encaminadas a racionalizar los programas nacionales o regionales en las áreas temáticas pertinentes.

El presente documento proporciona una visión general de los temas debatidos, los logros y las recomendaciones pertinentes para la Conferencia Regional para África durante el bienio 2018-19, que surgieron de los cuatro comités o comisiones siguientes:

- La 26.ª reunión de la Comisión de Estadísticas Agrícolas para África (AFCAS)
- La 21.ª reunión de la Comisión Forestal y de la Flora y Fauna Silvestres para África (CFFSA)
- La 22.ª reunión del Comité de Pesca para el Atlántico Centro-Oriental (CPACO)
- La 18.ª reunión ordinaria del Comité de Pesca Continental y Acuicultura para África (CPCAA)

## I. Antecedentes

### A. 26.ª reunión de la Comisión de Estadísticas Agrícolas para África (AFCAS)

1. La 26.ª reunión de la AFCAS tuvo lugar en Libreville (Gabón) del 4 al 8 de noviembre de 2019. En ella participaron un total de 112 delegados de 46 países miembros de la AFCAS y 12 organizaciones o instituciones regionales e internacionales. Se eligió la composición de la nueva Mesa, que quedó establecida como sigue: Gabón (Presidencia), Senegal (Vicepresidencia), Kenya y Túnez (relatores).
2. El tema de la 26.ª reunión de la AFCAS fue “Mejorar las políticas alimentarias y agrícolas basadas en hechos comprobados en África por medio de estadísticas punteras”. De conformidad con este tema, y

*Solo se imprimirán ejemplares de este documento previa petición, en consonancia con una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse este y otros documentos en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).*

con vistas a asistir a los países miembros en la mejora de la recopilación, el procesamiento, el análisis, la difusión y la comparabilidad de los datos y el desarrollo de indicadores de los ODS, la AFCAS, en su 26.ª reunión, se centró en ocho temas fundamentales: i) las actividades realizadas por la FAO desde la última reunión de la AFCAS en materia de estadísticas sobre alimentación y agricultura pertinentes para la región de África; ii) la medición de los indicadores de los ODS; iii) la medición de estadísticas sobre seguridad alimentaria; iv) el Programa Mundial del Censo Agropecuario y el género; v) la iniciativa 50x2030; vi) los datos abiertos en las estadísticas agrícolas; vii) las estadísticas sobre el uso del agua, la pesca y la actividad forestal; y viii) los asociados.

3. De las 87 recomendaciones aprobadas por la AFCAS en su 26.ª reunión, las prioridades fundamentales definidas fueron las siguientes:

- a) La aplicación por los países miembros de su Plan estratégico sectorial para las estadísticas agropecuarias y rurales.
- b) La necesidad de que la FAO acelerase sus esfuerzos para movilizar recursos a fin de financiar la segunda fase de la Estrategia global para el mejoramiento de las estadísticas agropecuarias y rurales.
- c) El examen por los países miembros de los resultados de la encuesta, su perfil de país y la lista de puntos focales nacionales para cada indicador de los ODS, y el envío de las observaciones relacionadas con estos elementos a: [SDG-questionnaires@fao.org](mailto:SDG-questionnaires@fao.org).
- d) La necesidad de que la FAO, en colaboración con la Comisión Económica para África (CEPA) y la Comisión de la Unión Africana, continuara promoviendo la movilización de recursos y los compromisos necesarios para la aprobación, producción y uso de los indicadores mundiales de los ODS.
- e) La necesidad de que la FAO promoviera una utilización más amplia de la escala de experiencia de inseguridad alimentaria, tradujera la herramienta de compilación de balances alimentarios al francés, garantizara la publicación de las mejores prácticas de los países en la preparación de balances alimentarios, y apoyara el establecimiento y la difusión de procedimientos y metodologías claros para estimar los porcentajes de las pérdidas de alimentos (encuesta posterior a la cosecha) y la integración de los productos de la pesca y la acuicultura en la compilación de balances alimentarios.
- f) La necesidad de que la FAO siguiera colaborando con comunidades y organizaciones económicas regionales con miras a fortalecer la coordinación de las actividades de fomento de la capacidad para apoyar a la región en la compilación, el análisis, la difusión y la utilización de los datos de los balances alimentarios en la toma de decisiones.
- g) La necesidad de que en los países miembros se usaran otras plataformas para la difusión de datos en formato de datos abiertos, en particular el portal de datos de países albergado por la Autopista la información para África (AIH/BAfD), a efectos de compensar la interrupción del apoyo técnico de la FAO a la plataforma del Sistema de información estadística alimentaria y agrícola nacional (CountrySTAT).
- h) Los países miembros no habían de abandonar los grupos de trabajo técnicos operacionales del proyecto CountrySTAT, ya que eran un mecanismo para fomentar la normalización y la puesta en común de buenas prácticas.
- i) Los países miembros habían de promover la realización de una encuesta sobre consumo en los hogares y la recopilación de datos, que permitiera, entre otras cosas, la estimación de parámetros para el cálculo del indicador de la prevalencia de la subalimentación.
- j) Habida cuenta de la utilidad del Volumen 2 del Programa Mundial del Censo Agropecuario 2020 como documento de referencia, se alentó a los países miembros a usarlo para apoyar la preparación técnica y la aplicación del censo, y a movilizar recursos gubernamentales para su realización, en lugar de depender de financiación de donantes.
- k) La organización por parte de la FAO de la mesa redonda sobre el Volumen 2 del Programa Mundial del Censo Agropecuario 2020 para países de habla inglesa.
- l) El uso por los países miembros del programa Survey Solutions para los cuestionarios de los distintos módulos del censo agropecuario, así como la necesidad de apoyo político en relación con la integración del género en los datos del censo agropecuario.

- m) Los países miembros acogieron con satisfacción la presentación de la iniciativa 50x2030 por los asociados más importantes en el desarrollo agrícola (la FAO, el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola [FIDA], el Banco Mundial y otros), que tenía el fin de respaldar para el año 2030 a 50 países de ingresos bajos y medianos bajos en África, Asia, el Cercano Oriente y América Latina en el fortalecimiento de sus sistemas de estadísticas agrícolas prestando apoyo a la recopilación de datos agrícolas pertinentes mediante encuestas.
- n) Los países miembros acogieron positivamente la presentación por parte de la FAO, el FIDA y el Banco Mundial del Sistema de información sobre medios de vida rurales, que permitiría la producción y compilación de datos sobre ingresos, medios de vida y desarrollo rural, así como la difusión de los datos de las encuestas a nivel de los hogares y las explotaciones agrícolas de la iniciativa 50x2030 para la formulación de políticas.
- o) Los países miembros acogieron con agrado la nueva plataforma de la FAO para la difusión de archivos de microdatos sobre alimentación y agricultura, la iniciativa Feed Africa (“Alimentar a África”) y el Programa de transformación de la agricultura relacionado del BAfD, como una oportunidad para apoyar la producción de estadísticas agrícolas.
- p) Asimismo, la AFCAS recomendó a la FAO que: i) continuara con sus actividades de creación de capacidad en apoyo de los países para establecer sistemas adecuados de recopilación de datos sobre la pesca y la acuicultura de conformidad con normas internacionales apropiadas y precisas; ii) prestase apoyo y desarrollase metodologías adecuadas para la recopilación de datos sobre la pesca continental, debido a los desafíos que afrontaban varios países de la región en este sector; iii) para impulsar la integración de los bosques y los árboles en la recopilación de datos estadísticos agrícolas y mejorar los datos socioeconómicos sobre el uso de los bosques, incluida su contribución al empleo, los ingresos, la seguridad alimentaria, la nutrición y el desarrollo; iv) colaborase estrechamente con organizaciones subregionales, regionales e internacionales en cuestiones relacionadas con la recopilación y el análisis de datos; e v) intensificara los esfuerzos encaminados a mejorar las tasas de respuesta a fin de disponer de una lista actualizada de puntos focales a cargo de proporcionar respuestas a los distintos cuestionarios de la FAO en el plano nacional, colaborar con organizaciones regionales y, de ser necesario, reforzar y mantener una comunicación más estrecha y constante entre el personal de la FAO a cargo de los cuestionarios y los puntos focales.
- q) Considerando la función decisiva de la formación sobre gestión, la CEPA debería seguir dirigiendo el programa de formación sobre gestión, buscando posibles asociaciones para asistir en la aplicación, así como proporcionando un mando firme para incorporar el programa a la segunda fase del Plan de acción de la Estrategia global para el mejoramiento de las estadísticas agropecuarias y rurales;
- r) La AFCAS aprobó la fecha y el lugar propuestos para su 27.ª reunión (Dakar [Senegal], noviembre de 2021).

4. Los documentos de la 26.ª reunión de la AFCAS están disponibles en:

<http://www.fao.org/economic/ess/ess-events/afcas/afcas26/en/>.

## **B. 21.ª reunión de la Comisión Forestal y de la Flora y Fauna Silvestres para África (CFFSA)**

1. La CFFSA celebró su 21.ª reunión en Dakar (Senegal) del 19 al 23 de junio de 2018. A ella asistieron 187 participantes, incluidos 110 representantes de 26 países miembros, tres países en calidad de observadores y seis representantes de las Naciones Unidas y los organismos especializados. También participaron 11 representantes de nueve organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales internacionales.
2. La 21.ª reunión de la CFFSA se celebró conjuntamente con la quinta Semana Africana de las Actividades Forestales y la Flora y Fauna Silvestres con el tema común de “Restaurar los bosques, los paisajes y los recursos de la flora y fauna silvestres: aprovechar las oportunidades para el desarrollo sostenible en África”. Con este tema, la CFFSA, durante su 21.ª reunión y las actividades relacionadas

llevadas a cabo durante la semana, tenía el fin de destacar la función fundamental de la gestión sostenible y la restauración de los bosques, los paisajes y los recursos de la flora y fauna silvestres a la hora de afrontar los desafíos medioambientales y socioeconómicos interconectados en la región, en particular la inseguridad alimentaria y nutricional, el cambio climático, la degradación de las tierras y la desertificación.

3. Como parte de las recomendaciones pertinentes para la Conferencia Regional de la FAO para África, la CFFSA:
  - a) Reconoció el papel esencial de los bosques y la actividad forestal para lograr el ODS 2, e invitó a los miembros a aplicar las recomendaciones del GANESAN y el CSA de manera inclusiva.
  - b) Solicitó a la FAO que facilitara un diálogo intersectorial de alto nivel entre el sector de la actividad forestal y otros sectores pertinentes sobre este tema en los planos nacional y regional, y pidió a los miembros que invirtieran los recursos necesarios en la actividad forestal y la gestión sostenible de la flora y fauna silvestres para mantener y potenciar las contribuciones de los bosques y la flora y fauna silvestres a la seguridad alimentaria y nutricional y la agricultura sostenible.
  - c) Alentó a los países a participar activamente en el proceso de presentación de informes para la Evaluación de los recursos forestales mundiales 2020, y a colaborar con la FAO y las instituciones asociadas para lograr sinergias en la recopilación, el análisis y la gestión de datos y reducir la duplicación de los esfuerzos.
  - d) Reiteró la importancia de las concesiones forestales en los países tropicales como vehículo para realizar una gestión forestal sostenible, acogió con agrado las Directrices voluntarias sobre concesiones forestales en las zonas tropicales, y solicitó a los países que las aplicaran y aseguraran que los costos relacionados con su aplicación se mantuvieran en niveles asequibles para los concesionarios forestales.
  - e) Solicitó a los miembros que consideraran la utilización de otras formas de asociaciones existentes en África, además de las concesiones, con miras a estimular la gestión forestal sostenible y a generar beneficios, económicos, sociales y medioambientales.
  - f) Alentó a los miembros a que participaran en la Iniciativa de restauración de los espacios forestales africanos, un esfuerzo dirigido por los países encaminado a restaurar 100 millones de hectáreas de tierras en África para 2030, y solicitó el apoyo de la FAO en la preparación de los planes de restauración, la formulación de los proyectos nacionales y transfronterizos y la movilización de recursos.
  - g) Reconoció los esfuerzos realizados por los países miembros en la gestión sostenible de la flora y fauna silvestres, y recomendó que la flora y fauna silvestres se integraran plenamente en las políticas y estrategias nacionales relacionadas con los bosques a fin de mejorar la conservación y la gestión sostenible de los recursos.
  - h) Solicitó a los miembros que garantizaran que las estrategias y planes nacionales de gestión sostenible de la flora y fauna silvestres y la aplicación de estos fueran coherentes con los programas, estrategias, marcos e iniciativas africanos y mundiales.
  - i) Reconoció la función de promoción de la FAO para aumentar el perfil de las tierras secas de África, y elogió a la FAO por el apoyo prestado en la evaluación, el seguimiento, la gestión sostenible y la restauración en la región, en particular por medio del proyecto Acción Contra la Desertificación en apoyo de la Gran Muralla Verde. La CFFSA recomendó que los países miembros ampliaran su aplicación y promovieran el concepto de la Gran Muralla Verde y los esfuerzos de restauración a gran escala conexos en todos los países de tierras secas, en particular en el Norte de África y el África subsahariana.
  - j) Encomió a los países miembros, la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo (SADC) y la Comisión de la Unión Africana por los esfuerzos realizados para extender el concepto de la Gran Muralla Verde a la región de la SADC, recomendó que los países miembros y la SADC siguieran desarrollando el programa *Miombo* como parte de la Gran Muralla Verde con la FAO y los asociados para la financiación de la séptima reposición del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, e instó a los miembros a que buscaran oportunidades para fomentar estas iniciativas y aprovechar las opciones disponibles para los recursos y la financiación.
  - k) Solicitó el apoyo de la FAO para definir sistemas de producción y tecnologías sostenibles de leña y carbón vegetal.

- l) Alentó a los países a seguir desarrollando las cadenas de valor de los productos forestales no madereros a efectos de potenciar las economías rurales.
- m) Acordó que la 22.<sup>a</sup> reunión de la CFFSA se celebraría en Sudáfrica del 9 al 13 de marzo de 2020.

### **C. 22.<sup>a</sup> reunión del Comité de Pesca para el Atlántico Centro-Oriental (CPACO)**

1. La 22.<sup>a</sup> reunión del CPACO se celebró en Libreville (Gabón), del 17 al 19 de septiembre de 2019, y contó con la participación de 21 miembros del Comité, incluida la Unión Europea, así como observadores de diferentes organizaciones regionales y subregionales de pesca, organismos de cooperación y organizaciones no gubernamentales.
2. El Comité respaldó el asesoramiento en materia de evaluación y ordenación presentado en la octava reunión del Subcomité Científico (Abiyán [Côte d'Ivoire], octubre de 2018), al tiempo que destacó que seguía siendo necesario mejorar la investigación y la recopilación de datos en la región, examinar el formato del asesoramiento científico y las recomendaciones en materia de ordenación y potenciar el diálogo entre científicos y responsables de la ordenación.
3. En lo que respecta a la lucha contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (pesca INDNR), el CPACO señaló que el fortalecimiento del seguimiento, el control y la vigilancia en los países era una condición importante para llevar a cabo una cooperación más eficaz a fin de combatir la pesca INDNR en los planos subregional y regional. Se alentó a todos los países miembros del CPACO a que pasaran a ser partes en el Acuerdo sobre medidas del Estado rector del puerto.
4. El CPACO expresó su preocupación en relación con el problema recurrente de las insuficientes capacidades financieras y humanas de la secretaría del Comité para cumplir su mandato en toda la región. El aumento de estas capacidades también abordaría el problema del asesoramiento poco frecuente y limitado proporcionado por el CPACO a sus países miembros en materia de ordenación. El Comité examinó un informe preliminar sobre el análisis de costos-beneficios. La conclusión general fue que con mejoras financieras y organizativas los costos económicos relacionados con el refuerzo del CPACO deberían ser mucho menores que sus beneficios.
5. En la reunión se pidió a todos los asociados, en especial a los países africanos, que potenciaran su compromiso con las actividades del CPACO, en particular la aplicación de las decisiones sobre el asesoramiento en materia de ordenación y el apoyo financiero.

### **D. 18.<sup>a</sup> reunión ordinaria del Comité de Pesca Continental y Acuicultura para África (CPCAA)**

6. La 18.<sup>a</sup> reunión ordinaria del CPCAA se celebró en Bamako (Malí) del 26 al 28 de noviembre de 2019. En la reunión participaron 47 delegados de 29 países miembros y tres observadores, y hubo participación de alto nivel de responsables superiores de los países, que no habían podido participar previamente debido a problemas de financiación.
7. La reunión abarcó los temas de la sostenibilidad de la producción acuícola (rentabilidad y consideraciones socioeconómicas); la función de las organizaciones en el ordenamiento de la pesca continental; las Directrices voluntarias para lograr la sostenibilidad de la pesca en pequeña escala en el contexto de la seguridad alimentaria y la erradicación de la pobreza (Directrices PPE); las enfermedades de los peces y las limitaciones medioambientales.
8. El CPCAA invitó a los miembros a:
  - a) Promover la acuicultura, incluidas las explotaciones acuícolas privadas a pequeña y gran escala y todos los entornos o sistemas; apoyar la investigación, en particular sobre piensos y semillas; reforzar los vínculos entre la investigación y la extensión; promover la acuicultura digital; las actividades posteriores a la captura o la comercialización; y fomentar la puesta en común de experiencias, incluidas las visitas de intercambio;
  - b) Respalidar la pesca continental en pequeña escala para aumentar la contribución del subsector a la seguridad alimentaria, el desarrollo sostenible y la erradicación de la pobreza por medio de la promoción de la aplicación de las Directrices PPE y la organización de un taller para sensibilizar y

elaborar planes de acción con vistas a facilitar la aplicación de las Directrices PPE para la pesca continental en África.